

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

(U//~~FOUO~~) 21 January 2010 CLArion

(U//~~FOUO~~)

1. CLA Banquet--Help Wanted
2. CLA History Project--Help Wanted
3. We Will ALWAYS Have a Job
4. Presidential Language Trivia
5. English is a Foreign Language Too
6. Want Ads--CESL, CAL and Haiti
7. The Have or Have Nauts

(C//~~REL~~)

[REDACTED]

CLArion Editor

(U//~~FOUO~~) 1. CLA Banquet--Help Wanted

(U//~~FOUO~~) Dr. Cindy Courville from the National Defense Intelligence College, will be speaker at this year's CLA Banquet on 31 March. She will focus on her experience as the Ambassador to the African Union as well as discuss AFRICOM and the launching of AMISON into Somalia.

(C//~~REL~~) NOTE: We need volunteers to organize this event. If you feel guilty about never having helped CLA or not helping enough, here is your chance to make amends. Contact CHAIRMAN

[REDACTED] and/or VICE CHAIR [REDACTED]

(b) (3) - P.L. 86-36

(U//~~FOUO~~) 2. CLA History Project--Help Wanted

(C//~~REL~~) CLA is involved in a project with the Center for Cryptologic History. Essentially it is digitizing tapes for preservation as well as cataloguing and scanning important and historical documents. The goal is to have this done by 1 February. Guess what? We need help. If you feel guilty about never having helped CLA or not helping enough, here is your chance to make amends. Contact CHAIRMAN [REDACTED] and/or VICE CHAIR [REDACTED]

(U) 3. We Will ALWAYS Have a Job

(U) (Editor's Note: The first item is a machine translation of Hurricane Katrina (the first of three parts) with the actual translation to follow. Can you guess the language?-- will announce it at the end of the issue. At any rate, It is pretty clear that "We will ALWAYS have jobs."

(U) MACHINE GENERATED:

(U) The Katrina hurricane of the station of the hurricane of 2005 Atlantic one was the most

Derived From: NSA/CSSM 1-52

Dated: 20070108

Declassify On: 20350101

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUG, CAN, GBR, NZL~~

expensive hurricane, as well as one of the five more mortals, of the history of the United States. Between registered Atlantic hurricanes, was the sixth cover more hard.

(U) ACTUAL TEXT:

(U) Hurricane Katrina of the 2005 Atlantic hurricane season was the costliest hurricane, as well as one of the five deadliest, in the history of the United States. Among recorded Atlantic hurricanes, it was the sixth strongest overall.

(U) 4. Presidential Language Trivia

(U) Which president once asked the following question in Spanish: "Are you thieves" ("ladrones")?

(U)

- A. Future President Ulysses Grant while fighting in Mexico during the Mexican-American War
- B. Ex-President Jimmy Carter while supervising a Nicaraguan election
- C. Ex-President Jimmy Carter while supervising a Panamanian election
- D. Current President John Kennedy when talking with Cuban exile leaders after the Bay of Pigs fiasco
- E. Future President Theodore Roosevelt during negotiations with Colombia over the Panama Canal

(U) As always, the answer is at the end.

(U) 5. English is a Foreign Language Too

~~(C//REL)~~

The bandage was wound around the wound
The insurance was invalid for the invalid
The farm was used to produce the produce
The dump was so full that it had to refuse more refuse

and

The farmer reads reeds about reeds--item courtesy of Bill Dinsmoor, who taught me a word that I did not know--which one do you think that it is?

SEEN:

--In a Tokyo hotel: Is forbidden to steal hotel towels please. "If you are not a person to do such a thing is please not to read notis."

--In a Bucharest hotel lobby: "The lift is being fixed for the next day. During that time we regret that you will be unbearable."

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUG, CAN, GBR, NZL~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

--In a Leipzig elevator: "Do not enter lift backwards, and only when lit up."

--In a Paris hotel elevator: "Please leave your values at the front desk."

--In an Athens hotel: "Visitors are expected to complain at the office between the hours of 9 and 11 A.M. daily."

(U) 6. Want Ads--CESL, CAL and Haiti

~~(C//REL)~~

--Here is a course (please pass the word):

CESL 2203: Articles Workshop

Dates: March 15-19, 2010

Time: 0800-1200

Location:

Instructor:

(b) (3) - P.L. 86-36

Sometimes the smallest words in a language can be the most difficult! This 20 hour workshop will help with the use of "a", "the" and other such words, so important to deeper language understanding. We welcome all non-native English language speakers to register to take this class for language training credit.

Space is limited so sign up today by contacting

--(U) Center for Applied Linguistics

(U) (Editor's Note: You may need permission for this one)

(U) The Center for Applied Linguists is recruiting instructors or administrators of [redacted] in a pilot of a computer-based professional development program on the basis of assessment. Dates are either 26 January or 4 February. You will be paid \$250. This pilot is STARTALK (presidential initiative)-related. Contact fdasilvio@cal.org or call 202-384-1261.

--(U) Haiti Translators (see attached file)



Volunteer
Interpreters and Tran

~~(C//REL)~~ 7. The Have or Have Nauts

We have astronauts, cosmonauts, taikonauts, forget-me-nauts, and what else?? Item courtesy of [redacted] Please read below:

(U//~~FOUO~~) Wanted: four "vyomanauts" for Indian spaceflight

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

Summary: (~~U//FOUO~~) The Indian Space Research Organisation (ISRO) is now in the process of choosing four vyomanauts from a pool of 200 fighter pilots, P. Madhusoodanan of the Indian Air Force told DNA , a daily newspaper, this week. India's first crewed space mission is scheduled for 2015, designs for which were unveiled last year by Madhavan Nair, former chairman of ISRO. The three-person vehicle will initially carry two vyomanauts into 275-kilometre low-Earth orbit. Before this flight, ISRO will launch its second moon mission in 2013.

Source: NEWSCI - New Scientist (Full Coverage, Weekly)

Jan 09 07:40

Byline: Staff

NOT so long ago, people in space were either astronauts or cosmonauts. Then the Chinese gave us taikonauts. Now, another billion-strong nation with an ambitious space programme - India - is seeking a new breed of spacefarers: vyomanauts, according to Indian media. The tongue-twisting term comes from the Sanskrit for sky or space (vyoma , pronounced veeohma). The closest Sanskrit word to astronaut would have been vyomagami , for something that passes in the sky. The other word for an Indian spacefarer that had been bandied about was gaganaut (gagan is also Sanskrit for sky). But, "vyoma is very good", says Choudury Upender Rao, a professor of Sanskrit studies at the Jawaharlal Nehru University in New Delhi. "It's an appropriate choice." The Indian Space Research Organisation (ISRO) is now in the process of choosing four vyomanauts from a pool of 200 fighter pilots, P. Madhusoodanan of the Indian Air Force told DNA , a daily newspaper, this week. India's first crewed space mission is scheduled for 2015, designs for which were unveiled last year by Madhavan Nair, former chairman of ISRO. The three-person vehicle will initially carry two vyomanauts into 275-kilometre low-Earth orbit. Before this flight, ISRO will launch its second moon mission in 2013.

(c) 2010, New Scientist, Reed Business Information UK, a division of Reed

Elsevier, Inc. All Rights Reserved.

(U) Presidential Language Trivia

(U) Which president once asked the following question in Spanish: "Are you thieves" ("ladrones")?

(U)

- A. Future President Ulysses Grant while fighting in Mexico during the Mexican-American War
- B. Ex-President Jimmy Carter while supervising a Nicaraguan election
- ANSWER C. Ex-President Jimmy Carter (39th President, 1977-1981) while supervising a Panamanian election
- D. Current President John Kennedy when talking with Cuban exile leaders after the Bay of Pigs fiasco
- E, Future President Theodore Roosevelt during negotiations with Colombia over the Panama Canal

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~

(U) DETAILS: Carter, concerned that Manuel Noriega was rigging an election, mounted a platform and gave a passionate speech in Spanish, imploring the vote-stealing election officials, "Are you thieves" ("ladrones")? It didn't make any impression on Noriega's yes-men, but the rest of the Panamanians were impressed enough to laugh at Noriega's later attempts to pretend the election had any legitimacy.

(U) SPANISH is the language of the machine translation.

~~CONFIDENTIAL//REL TO USA, AUS, CAN, GBR, NZL~~